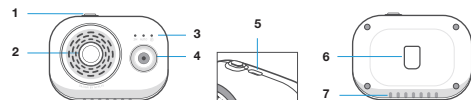


142mm

USER MANUAL
KOOA AUTOMATIC AIR FRESHENER

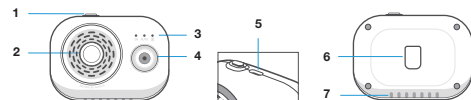


EN

1. ON/OFF
2. Infrared module
3. Indicator light
4. Ultraviolet
5. TYPE C charging interface
6. Hang buckle
7. Oxygen release holes

DE

1. EIN/AUS
2. Infrarot-Modul
3. Indikator-Licht
4. Ultraviolett
5. Ladeschnittstelle TYP C
6. Schnalle zum Aufhängen
7. Löcher zur Sauerstoffabgabe



FR

1. ON/OFF
2. Module infrarouge
3. Voyant lumineux
4. Ultraviolet
5. Interface de chargement de TYPE C
6. Boucle de suspension
7. Trous de libération d'oxygène

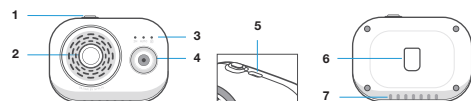
NL

1. AAN/UIT
2. Infrarood module
3. Indicatielampje
4. Ultraviolet
5. TYPE C oplaadinterface
6. Hang gesp
7. Zuurstofafgiftegaten



85mm

USER MANUAL
KOOA AUTOMATIC AIR FRESHENER

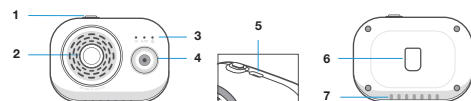


ES

1. ON/OFF
2. Módulo de infrarrojos
3. Indicador luminoso
4. Ultravioleta
5. Interfaz de carga TIPO C
6. Hebilla para colgar
7. Orificios de liberación de oxígeno.

IT

1. ON/OFF
2. Modulo a infrarossi
3. Indicatore luminoso
4. Ultravioletto
5. Interfaccia di ricarica TIPO C
6. Appendi la fibbia
7. Fori per il rilascio dell'ossigeno



PL

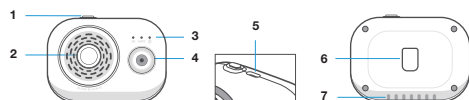
1. ON/OFF
2. Moduł podczerwieni
3. Wskaźnik świetlny
4. Ultrafiolet
5. Interfejs ładowania typu C
6. Zawiesz klamrę
7. Otwory uwalniające tlen

CS

1. ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ
2. Infračervený modul
3. Kontrolka
4. Ultrafialové záření
5. Nabíjecí rozhraní TYP C
6. Závěsná spona
7. Otvory pro uvolnění kyslíku

142mm

USER MANUAL KOOA AUTOMATIC AIR FRESHENER

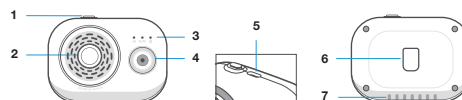


HU

1. ON/OFF
2. Infravörös modul
3. Jelzőfény
4. Ultraibolya
5. C típusú töltő interfész
6. Akasztó csat
7. Oxigénkibocsátó lyukak

SV

5. PÅ/AV
2. Infraröd modul
3. Indikatorlampa
4. Ultraviolett
5. Vmesnik za polnjenje TIP C
6. Zaponka za obešanje
7. Luknje za izpust kisika



DA

1. ON/OFF
2. Infrarødt modul
3. Indikatorlys
4. Ultraviolet
5. TYPE C opladningsgrænseflade
6. Hæng spænde
7. Ilftfrigivelseshuller

SK

1. ZAPNUTIE/VYPNUTIE
2. Infračervený modul
3. Svetelný indikátor
4. Ultrafialové svetlo
5. Rozhranie nabíjania TYPE C
6. Spona na zavesenie
7. Otvory na uvoľnenie kyslíka

85mm

1.STICK THE HOOK SEAT ON THE FOAM GLUE, AND PASTE THE FOAM IN A FIXED POSITION.



2.STICK POSITION:

CLOSED CAT TOILET: paste foam glue on the upper cover of cat toilet

OPEN CAT TOILET: stick foam glue on the wall near the cat toilet (within 5cm from the cat toilet)

OTHER SCENARIOS: place the product close to the odor source



1. Clean the pasted part and keep it dry without dust
2. After pasting, press with moderate force, and better effect can be achieved in 24 hours

TIMING MODE(2H):

Timing principle: run at every interval, Blue light breathing at work and blue light often on standby brigh.

SMART MODE(AUTO):

When the pet or person is detected to leave for 1 minute, it starts to run. When working, the red light blinks, and when standby, the red light is always on; When pets or people approach, it will detect it and will switch to standby mode.

SWITCH ON AND OFF:

Keep the ON/OFF button pressed for some seconds to switch on and off, and short press the button to switch back and forth between timing mode(2h) and smart mode(auto).

CHARGING:

The red light blinks when charging, and the green light is always on when fully charged.

ULTRAVIOLET STERILIZATION MODULE (high configuration version):
When working, ultraviolet sterilization and ozone anion work at the same time.

Do not replace or disassemble the battery by yourself.

Please keep the air outlet unobstructed.

Stick to a clean, dry and even surface.



142mm

**1.KLEBEN SIE DEN HAKENSITZ AUF DEN
SCHAUMSTOFFKLEBER, UND KLEBEN SIE DEN
SCHAUMSTOFF IN EINER FESTEN POSITION.**



2.KLEBEPOSITION :

GESCHLOSSENE Katzentoilette: Kleben Sie den Klebeschaum auf die obere Abdeckung der Katzentoilette.

OFFENE Katzentoilette: Kleben Sie den Klebeschaum an die Wand in der Nähe der Katzentoilette (innerhalb von 5 cm von der Katzentoilette).

ANDERE SZENARIOS: Stellen Sie das Produkt in der Nähe der Geruchsquelle auf.



1. Reinigen Sie den aufgeklebten Teil und halten Sie ihn trocken und staubfrei.
2. Drücken Sie nach dem Einkleben mit mäßiger Kraft, um eine bessere Wirkung innerhalb von 24 Stunden zu erzielen.

ZEITGESTEUERTER MODUS (2H).

Timing-Prinzip: läuft in jedem Intervall, blaues Licht blinkt bei der Arbeit und blaues Licht leuchtet oft im Standby-Modus.

INTELLIGENTER MODUS (AUTO):

Wenn erkannt wird, dass das Haustier oder die Person für 1 Minute das Haus verlässt, beginnt das Gerät zu laufen. Bei der Arbeit blinkt das rote Licht und im Standby-Modus ist das rote Licht immer an; Wenn sich ein Haustier oder eine Person nähert, erkennt er dies und schaltet in den Standby-Modus.

EIN- UND AUSSCHALTEN:

Halten Sie die EIN/AUS-Taste einige Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- und auszuschalten, und drücken Sie kurz auf die Taste, um zwischen dem Timing-Modus (2h) und dem Smart-Modus (Auto) hin- und herzuschalten.

LADEN:

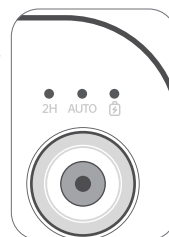
Das rote Licht blinkt während des Ladevorgangs, und das grüne Licht leuchtet immer, wenn der Akku vollständig geladen ist.

ULTRAVIOLETTE STERILISIERUNGSMODUL (Version mit hoher Konfiguration): Im Betrieb arbeiten die ultraviolette Sterilisation und die Ozonanion gleichzeitig.

Tauschen Sie die Batterie nicht selbst aus und nehmen Sie sie nicht selbst auseinander.

Achten Sie darauf, dass der Luftauslass nicht blockiert wird.

Stellen Sie ihn auf eine saubere, trockene und ebene Oberfläche.



85mm

**1.COLLEZ LE SIÈGE DU CROCHET SUR LA COLLE À
MOUSSE, ET COLLEZ LA MOUSSE DANS UNE
POSITION FIXE.**



2.POSITION DE COLLAGE :

WC pour chats fermés : collez la mousse adhésive sur le couvercle supérieur du WC pour chats.

CHATOIRES OUVERTES : collez la mousse adhésive sur le mur près des toilettes (à moins de 5cm des toilettes).

AUTRES SCÉNARIOS : placez le produit à proximité de la source d'odeur.



1. Nettoyez la partie collée et gardez-la sèche et sans poussière.
2. Après l'encollage, appuyez avec une force modérée, et vous obtiendrez un meilleur effet dans les 24 heures.

MODE TIMING (2H).

Principe de temporisation : fonctionne à chaque intervalle, la lumière bleue clignote au travail et la lumière bleue est souvent allumée en veille.

MODE INTELLIGENT (AUTO) :

Lorsque l'animal ou la personne est détecté(e) comme étant absent(e) pendant 1 minute, le système commence à fonctionner. Lorsqu'il fonctionne, la lumière rouge clignote, et lorsqu'il est en veille, la lumière rouge est toujours allumée ; Lorsque des animaux ou des personnes s'approchent, l'appareil les détecte et passe en mode veille.

ALLUMEZ ET ÉTEIGNEZ L'APPAREIL :

Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pendant quelques secondes pour allumer et éteindre, et appuyez brièvement sur le bouton pour basculer entre le mode chronométrique (2h) et le mode intelligent (auto).

CHARGE :

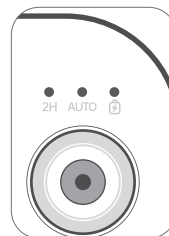
Le voyant rouge clignote pendant la charge, et le voyant vert est toujours allumé lorsque la charge est complète.

MODULE DE STÉRILISATION PAR ULTRAVIOLET (version haute configuration) : Lors du fonctionnement, la stérilisation aux ultraviolets et l'anion d'ozone fonctionnent en même temps.

Ne remplacez pas ou ne démontez pas la batterie vous-même.

Veillez à ce que la sortie d'air ne soit pas obstruée.

Collez sur une surface propre, sèche et plane.



142mm

1. PLAK DE HAAKZITTING OP HET SCHUIMLIJM EN PLAK HET SCHUIM IN EEN VASTE POSITIE.



2. PLAKPOSITIE:

GESLOTEN KATTENWC: plak het kleefschuim op de bovenkant van het kattenloilet.

OPEN KATTENWC: plak het kleefschuim op de muur bij het kattenloilet (binnen 5 cm van het kattenloilet).

ANDERE SCENARIOS: plaats het product dicht bij de geurbron.



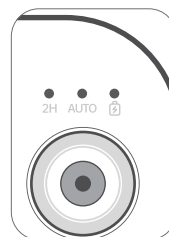
1. Maak het geplakte deel schoon en houd het droog zonder stof.
2. Druk na het plakken met matige kracht en binnen 24 uur kan een beter effect worden bereikt.

TIMERMODUS (2U).

Timingprincipe: elk interval, blauw licht knippert op het werk en blauw licht vaak op stand-by brigh.

SLIMME MODUS (AUTO):

Wanneer wordt gedetecteerd dat het huisdier of de persoon 1 minuut weggaat, begint het te lopen. Als hij werkt, knippert het rode lampje en als hij stand-by staat, is het rode lampje altijd aan; Wanneer huisdieren of mensen naderen, wordt dit gedetecteerd en schakelt het apparaat over op de stand-bymodus.



IN- EN UITSCHAKELN:

Houd de AAN/UIT-knop enkele seconden ingedrukt om in en uit te schakelen, en druk kort op de knop om heen en weer te schakelen tussen timermodus(2u) en slimme modus(auto).

OPLADEN:

Het rode lampje knippert tijdens het opladen en het groene lampje brandt altijd als het apparaat volledig is opgeladen.

ULTRAVIOLET STERILISATIEMODULE (versie met hoge configuratie): Tijdens de werking werken ultravioletsterilisatie en ozonanion tegelijkertijd.

Vervang of demonteer de batterij niet zelf.

Houd de luchtuitlaat vrij.

Plak op een schone, droge en vlakke ondergrond.

85mm

1. PEGUE EL ASIENTO DEL GANCHO EN EL PEGAMENTO DE LA ESPUMA, Y PEGUE LA ESPUMA EN UNA POSICIÓN FIJA.



2. POSICIÓN DE PEGADO:

INODORO PARA GATOS CERRADO: pegue la espuma adhesiva en la tapa superior del inodoro para gatos.

INODORO PARA GATOS ABIERTO: pegue la espuma adhesiva en la pared cerca del inodoro para gatos (a menos de 5 cm del inodoro para gatos).

OTROS ESCENARIOS: coloque el producto cerca de la fuente de olores.



1. Limpie la parte pegada y manténgala seca sin polvo.
2. Después de pegar, presione con fuerza moderada, y se puede conseguir un mejor efecto en 24 horas.

MODO TEMPORIZADO (2H).

Principio de temporización: funciona en cada intervalo, la luz azul parpadea durante el trabajo y la luz azul parpadea a menudo en el modo de espera.

MODO INTELIGENTE (AUTO):

Cuando se detecta que la mascota o la persona se va durante 1 minuto, empieza a funcionar. Cuando está trabajando, la luz roja parpadea, y cuando está en espera, la luz roja está siempre encendida; Cuando se acercan mascotas o personas, lo detectará y pasará al modo de espera.

ENCENDIDO Y APAGADO:

Mantenga pulsado el botón ON/OFF durante unos segundos para encender y apagar, y pulse brevemente el botón para alternar entre el modo temporizado(2h) y el modo inteligente(auto).

CARGANDO:

La luz roja parpadea cuando se está cargando, y la luz verde está siempre encendida cuando está completamente cargada.

MÓDULO DE ESTERILIZACIÓN ULTRAVIOLETA (versión de alta configuración): En funcionamiento, la esterilización ultravioleta y el ozono aniónico funcionan al mismo tiempo.

No cambie ni desmonte la batería usted mismo.

Mantenga la salida de aire sin obstrucciones.

Colóquelo sobre una superficie limpia, seca y lisa.



142mm

1. INCOLLARE LA SEDE DEL GANCIO SULLA COLLA PER SCHIUMA, E INCOLLARE LA SCHIUMA IN UNA POSIZIONE FISSA.



2. INCOLLARE LA POSIZIONE:

TOILETTE PER GATTI CHIUSA: incollare la schiuma adesiva sul coperchio superiore della toilette per gatti.

TOILETTE PER GATTI APERTA: applicare la schiuma adesiva sulla parete vicino alla toilette per gatti (entro 5 cm dalla toilette per gatti).

ALTRI SCENARI: collocare il prodotto vicino alla fonte di odore.



1. Pulisca la parte incollata e la mantenga asciutta senza polvere.
2. Dopo l'incollaggio, prema con forza moderata, e si otterrà un effetto migliore in 24 ore.

MODALITÀ DI TEMPORIZZAZIONE (2H).
Principio di temporizzazione: funziona ad ogni intervallo, la luce blu lampeggia durante il lavoro e la luce blu lampeggia spesso in standby.

MODALITÀ SMART (AUTO):

Quando viene rilevato che l'animale o la persona si allontana per 1 minuto, inizia a funzionare. Quando lavora, la luce rossa lampeggia e quando è in standby, la luce rossa è sempre accesa; Quando gli animali domestici o le persone si avvicinano, lo rileva e passa alla modalità standby.



ACCENSIONE E SPEGNIMENTO:
Tenga premuto il pulsante ON/OFF per alcuni secondi per accendere e spegnere, e prema brevemente il pulsante per passare dalla modalità temporizzata (2h) alla modalità intelligente (auto).

CARICA:

La luce rossa lampeggia quando è in carica, mentre la luce verde è sempre accesa quando è completamente carica.

MODULO DI STERILIZZAZIONE ULTRAVIOLETTA (versione ad alta configurazione): Quando funziona, la sterilizzazione a raggi ultravioletti e l'anione ozono funzionano contemporaneamente.

Non sostituisca o smonti la batteria da solo.

Mantenga l'uscita dell'aria libera.

Si attacchi ad una superficie pulita, asciutta e uniforme.

85mm

1. PRZYKLEIĆ GNIAZDO HAKA DO KLEJU PIAKOWEGO I WKLEIĆ PIAKĘ W USTALONEJ POZYCJI.



2. POZYCJA PRZYKLEJENIA:

ZAMKNIĘTA KOCIA TOALETA: przyklej piankę samoprzylepną do górnej pokrywy kocię toalety.

OTWARTA KOCIA TOALETA: przyklej piankę samoprzylepną na ścianie w pobliżu kocię toalety (w odległości 5 cm od kocię toalety).

INNE SCENARIUSZE: umieść produkt w pobliżu źródła zapachu.



1. Oczyść wklejną część i utrzymuj ją suchą bez kurzu.
2. Po wklejeniu naciśnij z umiarkowaną siłą, a lepszy efekt można osiągnąć w ciągu 24 godzin.

TRYB CZASOWY (2H).

Zasada pomiaru czasu: działa w każdym odstępie czasu, niebieskie światło miga podczas pracy, a niebieskie światło często świeci w trybie gotowości.

TRYB INTELIGENTNY (AUTO):

Po wykryciu pozostawienia zwierzęcia lub osoby na 1 minutę, zaczyna działać.

Podczas pracy czerwone światło miga, a w trybie gotowości czerwone światło jest zawsze włączone; Gdy zbliżą się zwierzęta lub ludzie, wykryje to i przełączy się w tryb gotowości.



WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE:

Przytrzymaj wciśnięty przycisk ON/OFF przez kilka sekund, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, a następnie krótko naciśnij przycisk, aby przełączyć się między trybem pomiaru czasu (2h) a trybem inteligentnym (auto).

ŁADOWANIE:

Czerwone światło miga podczas ładowania, a zielone światło jest zawsze włączone, gdy urządzenie jest w pełni naładowane.

MODUŁ STERYLIZACJI ULTRAFIOLETOWEJ (wersja o wysokiej konfiguracji): Podczas pracy sterylizacja ultravioletowa i anion ozonowy działają w tym samym czasie.

Nie należy samodzielnie wymieniać ani demontować baterii.

Wylot powietrza powinien być drożny.

Przyklejać do czystej, suchej i równej powierzchni.

142mm

1. PRILEPTE HÁKOVÉ SEDÁTKO NA PĚNOVÉ LEPIDLO A PRILEPTE PĚNU V PEVNÉ POLOZE.



2. NALEPTE POLOHU:

UZAVŘENÁ KOČIČÍ TOALETA: nalepte pěnové lepidlo na horní kryt kočičí toalety.

OTEVŘENÁ KOČIČÍ TOALETA: nalepte lepicí pěnu na stěnu v blízkosti kočičí toalety (do 5 cm od kočičí toalety).

OSTATNÍ SCÉNÁŘE: umístěte výrobek v blízkosti zdroje zápachu.



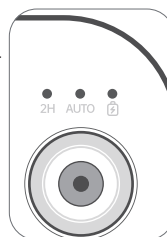
1. Vyčistěte nalepenou část a udržujte ji suchou bez prachu.

2. Po nalepení přitlačte mírnou silou a lepšího účinku lze dosáhnout za 24 hodin.

ČASOVÝ REŽIM (2H): V PŘÍPADĚ, ŽE JE PASTOVÁNÍ V ROZMEZÍ 2 HODIN, JE MOŽNÉ, ABY SE PASTOVÁNÍ OPAKOVALO. Princip časování: běží v každém intervalu, modré světlo bliká při práci a modré světlo často v pohotovostním režimu svítí.

INTELEKTUÁLNÍ REŽIM (AUTO):

Při detekci odchodu zvířete nebo osoby po dobu 1 minuty se spustí. Při práci bliká červené světlo a v pohotovostním režimu svítí stále červené světlo; Když se přiblíží domácí zvíře nebo osoba, detekuje je a přepne se do pohotovostního režimu.



ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ:

Krátkým stisknutím tlačítka se přepíná mezi časovým režimem (2h) a inteligentním režimem (auto).

NABÍJENÍ:

Při nabíjení bliká červená kontrolka, při plném nabití svítí vždy zelená kontrolka.

ULTRAVIOLETNÍ STERILIZAČNÍ MODUL (verze s vysokou konfigurací): Při práci funguje současně ultrafialová sterilizace a ozonová aniontová sterilizace.

Baterii sami nevyměňujte ani nerozebírejte.

Výstup vzduchu udržujte bez překážek.

Držte na čistém, suchém a rovném povrchu.

85mm

1. RAGASSZA A HOROGÜLÉST A HABRAGASZTÓRA, ÉS ILLESSZE A HABOT RÖGZÍTETT HELYZETBE.



2. STICK POZÍCIÓ:

ZÁRT macska WC: ragassza a ragasztóhabot a macska WC felső fedelére.

NYITOTT macska WC: ragassza a ragasztóhabot a macska WC melletti falra (5 cm-en belül a macska WC-től).

MÁS SZENÁRIÓK: helyezze a terméket a szagforrás közelébe.



1. Tisztítsa meg a ragasztott részt és tartsa szárazon, por nélkül.

2. A beillesztés után mérsékelt erővel nyomja meg, és 24 óra alatt jobb hatás érhető el.

IDŐZÍTÉSI MÓD (2H):

Időzírtés: elv: fusson minden intervallumban, kék fény villog munka közben és kék fény gyakran készenléti állapotban brigh.

INTELLIGENS ÜZEMMÓD

(AUTOMATIKUS):

Amikor a háziállat vagy a személy 1 percre érzékeli, hogy elhagyja, elkezd futni.

Munka közben a piros fény villog, készenléti állapotban pedig a piros fény mindig ég; Ha háziállat vagy ember közeledik, érzékeli azt, és készenléti üzemmódba kapcsol.

BE- ÉS KIKAPCSOLÁS:

Tartsa lenyomva a ON/OFF gombot néhány másodpercig a be- és kikapcsoláshoz, és nyomja meg röviden a gombot az időzítő üzemmód (2h) és az intelligens üzemmód (auto) közötti oda-vissza váltáshoz.

TÖLTÉS:

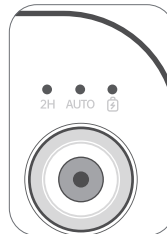
A piros lámpa töltés közben villog, és a zöld lámpa mindig világít, ha teljesen feltöltött.

ULTRAVIOLET STERILIZÁCIÓS MODUL (magas konfigurációs változat): Működés közben az ultrabolya sterilizálás és az ozon anion egyszerre működik.

Ne cserélje ki vagy szerelje szét az elemet saját maga.

Kérjük, tartsa szabadon a légkivezető nyílást.

Tapadjon tiszta, száraz és egyenes felületre.



142mm

1.FÅST KROKSÅTET PÅ SKUMMET MED LIM OCH KLISTRA IN SKUMMET I ETT FAST LÅGE.



2.STICK POSITION: :

STÅNGD KATTTOILETT: fåst det självhäftande skummet på kattoiletens övre lock.
ÖPPEN KATTTOILETT: fåst det självhäftande skummet på väggen nära kattoiletten (inom 5 cm från kattoiletten).
ÖVRIGA SCENARIER: placera produkten nära luktkällan.



1. Rengör den klistrade delen och håll den torr utan damm.
2. Efter klistring, tryck med måttlig kraft, och bättre effekt kan uppnås på 24 timmar.

TIDSINSTÄLLNINGSLÅGE (2H): :

Tidtagningsprincip: kör vid varje intervall, blått ljus blinkar på jobbet och blått ljus ofta på standby brigh.

SMART LÅGE (AUTO):

När det upptäcks att husdjuret eller personen är borta i 1 minut börjar den arbeta. Vid arbete blinkar det röda ljuset och i standby är det röda ljuset alltid tätt; När husdjur eller personer närmar sig kommer den att upptäcka det och växla till standby-läge.



SLÅ PÅ OCH AV:

Håll ON/OFF-knappen intryckt i några sekunder för att slå på och av, och tryck kort på knappen för att växla fram och tillbaka mellan tidsläge (2h) och smartläge (auto).

LADDNING:

Den röda lampan blinkar vid laddning och den gröna lampan lyser alltid när den är fulladdad.

ULTRAVIOLETT STERILISERINGSMODUL (version med hög konfiguration): Vid drift arbetar ultraviolet sterilisering och ozonanjon samtidigt.

Byt inte ut eller ta isär batteriet själv.

Se till att luftutloppet inte är blockerat.

Håll fast vid en ren, torr och jämn yta.

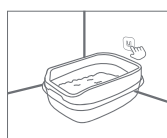
85mm

1.SÆT KROGSÆDET PÅ SKUMLIMEN, OG INDSÆT SKUMMET I EN FAST POSITION.



2.KLÆB POSITION: :

LUKKET KATTETOILET: klæb skummet fast på kattoiletlets øverste låg.
ÅBENT KATTETOILET: klæb skummet på væggen i nærheden af kattoiletletet (inden for 5 cm fra kattoiletletet).
ANDRE SCENARIER: Placer produktet tæt på lugtkilden.



1. Rengør den klæbede del, og hold den tør uden støv.
2. Tryk med moderat kraft efter indsætning, og bedre effekt kan opnås på 24 timer.

TIMING-TILSTAND (2 TIMER):

Timing-princip: kör med hvert interval, blått lys blinker ved arbejde og blått lys lyser ofte på standby.

SMART-TILSTAND (AUTO):

Når det registreres, at kæledyret eller personen forlader stedet i 1 minut, begynder den at køre. Når den arbejder, blinker det røde lys, og når den er på standby, er det røde lys altid tændt; Når kæledyr eller mennesker nærmer sig, vil den registrere det og skifte til standbytilstand.



TÆND OG SLUK:

Hold ON/OFF-knappen nede i nogle sekunder for at tænde og slukke, og tryk kort på knappen for at skifte frem og tilbage mellem timing-tilstand (2 timer) og smart-tilstand (auto).

OPLADNING:

Det røde lys blinker under opladning, og det grønne lys er altid tændt, når den er fuldt opladet.

ULTRAVIOLET STERILISERINGSMODUL (version med høj konfiguration): Når det fungerer, fungerer ultraviolet sterilisering og ozonanion på samme tid.

Batteriet må ikke udskiftes eller skilles ad af dig selv.

Sørg for, at luftudtaget ikke er blokeret.

Hold dig til en ren, tør og jævn overflade.

142mm

1. PRILEPTE SEDADLO HÁČIKA NA PENOVÉ LEPIDLO A PRILEPTE PENU V PEVNEJ POLOHE.



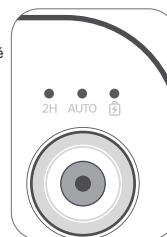
2. NALEPTE POLOHU:
UZAVRETÁ TOALETA PRE KOČKY: nalepte lepiacu penu na horný kryt toalety pre mačky.
OTVORENÁ KOČČIA TOALETA: nalepte lepiacu penu na stenu v blízkosti mačacej toalety (do 5 cm od mačacej toalety).
OSTATNÉ SCENÁRE: umiestnite výrobok v blízkosti zdroja zápachu.



1. Nalepenú časť očistite a udržiavajte ju suchú bez prachu.
2. Po nalepení stlačte miernou silou a lepší účinok možno dosiahnuť do 24 hodín.

ČASOVÝ REŽIM (2 H).
Princíp časovania: spustenie v každom intervale, modré svetlo bliká pri práci a modré svetlo často svieti v pohotovostnom režime.

INTELIGENTNÝ REŽIM (AUTO):
Keď sa zistí, že domáce zviera alebo osoba odchádza na 1 minútu, začne bežať. Pri práci bliká červené svetlo a v pohotovostnom režime vždy svieti červené svetlo; Keď sa priblíži domáce zviera alebo osoba, rozpozná to a prepne sa do pohotovostného režimu.



ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE:
Stlačením tlačidla ON/OFF na niekoľko sekúnd zapnete a vypnete a krátkym stlačením tlačidla prepnete medzi režimom časovania (2 h) a inteligentným režimom (auto).

NABÍJANIE:
Pri nabíjaní bliká červená kontrolka a pri plnom nabití svieti vždy zelená kontrolka.

ULTRAVIOLETOVÝ STERILIZAČNÝ MODUL (verzia s vysokou konfiguráciou): Pri práci funguje súčasne ultrafialová sterilizácia a ozónová aniónová sterilizácia.

Batériu sami nevymieňajte ani nerozoberajte.

Udržujte výstup vzduchu bez prekážok.

Držte na čistom, suchom a rovnom povrchu.

85mm

EN Disposing of packaging and device

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country. Electrical and electronic equipment marked with this symbol must not be disposed of together with household waste. The equipment may contain hazardous substances and substances that are harmful to the environment. Dispose of the packaging material separately from unsorted municipal waste in an environmentally friendly manner at the end of its service life in accordance with the regulations in force at the place of use. Distributors of electrical and electronic equipment as well as distributors of food who regularly or permanently offer electrical and electronic equipment are also obliged to take back old electrical and electronic equipment free of charge. When purchasing a new appliance, the distributor must, at the end-user's request, take back an old appliance of the same type free of charge on a 1:1 basis. Even without a new purchase, distributors are obliged to take back up to three old appliances (max. edge length of 25 cm) free of charge at the end user's request. There are free collection points for old electrical appliances in your area and, if necessary, other collection points for the reuse of appliances. You can obtain the addresses from your city or local government. Old appliances from private households that can be sent by parcel post can also be returned. For this purpose, we will provide you with a return label free of charge, which you can request at service@zooplus.com. When doing so, ensure proper shipping packaging so that breakage is avoided as much as possible and mechanical compaction or breakage can be ruled out. Please keep in mind that it is your responsibility to delete all personal data on the device before returning it.

DE Verpackung und Gerät entsorgen

Entsorgen Sie das Produkt in Übereinstimmung mit den in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Elektrische und elektronische Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät kann gefährliche und umweltschädliche Stoffe enthalten. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial am Ende der Lebensdauer getrennt von unsortiertem Kommunalabfall auf umweltfreundliche Weise in Übereinstimmung mit den am Ort der Verwendung geltenden Vorschriften. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Händler von Lebensmitteln, die regelmäßig oder ständig Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, sind ebenfalls verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte kostenlos zurückzunehmen. Beim Kauf eines neuen Geräts muss der Händler auf Wunsch des Endverbrauchers ein altes Gerät desselben Typs entsprechend der Alt-gegen-Neu-Regel („1:1“) kostenlos zurücknehmen. Auch ohne Neukauf sind Händler verpflichtet, auf Wunsch des Endverbrauchers bis zu drei Altgeräte (max. Seitenlänge von 25 cm) kostenlos zurückzunehmen. In Ihrer Nähe gibt es kostenlose Sammelstellen für Elektroaltgeräte und gegebenenfalls weitere Sammelstellen für die Wiederverwendung von Geräten. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung. Altgeräte aus privaten Haushalten, die per Paketpost verschickt werden können, können ebenfalls zurückgegeben werden. Zu diesem Zweck stellen wir Ihnen ein kostenloses Rücksendetikett zur Verfügung, das Sie über service@zooplus.com anfordern können. Achten Sie dabei auf eine ordnungsgemäße Versandverpackung, damit Beschädigungen so weit wie möglich vermieden werden und eine mechanische Stauchung oder Beschädigung ausgeschlossen werden kann. Bedenken Sie bitte, dass es in Ihrer Verantwortung liegt, alle persönlichen Daten auf dem Gerät vor der Rückgabe zu löschen.

142mm

FR Élimination de l'emballage et de l'appareil

Éliminez le produit conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays. Les appareils électriques et électroniques marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. L'appareil peut contenir des substances dangereuses et nocives pour l'environnement. À la fin de sa vie utile, éliminez le matériel d'emballage séparément des déchets municipaux non triés, dans le respect de l'environnement et conformément à la réglementation en vigueur sur le lieu d'utilisation. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques ainsi que les distributeurs de denrées alimentaires qui proposent de façon régulière ou permanente des équipements électriques et électroniques sont également tenus de reprendre gratuitement les anciens équipements électriques et électroniques. Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le distributeur doit, à la demande du consommateur final, reprendre gratuitement un ancien appareil du même type, selon l'obligation de reprise 1:1. Même sans nouvel achat, les distributeurs sont tenus de reprendre gratuitement jusqu'à trois anciens appareils (max. 25 cm de long) à la demande du consommateur final. Il existe près de chez vous des points de collecte gratuits pour les appareils électriques usagés et, le cas échéant, d'autres points de collecte pour la réutilisation des appareils. Vous pouvez obtenir les adresses auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune. Les appareils usagés des ménages privés qui peuvent être envoyés par colis postal peuvent également être retournés. À cet effet, nous vous fournissons gratuitement une étiquette de retour que vous pouvez demander à l'adresse suivante : service@zooplus.com. Veillez à un emballage d'expédition adéquat afin d'éviter autant que possible la casse et d'exclure tout tassement ou bris mécanique.



NL Verpakking en apparaat afvoeren

Voer het product af in overeenstemming met de in uw land geldende voorschriften. Elektrische en elektronische apparatuur die voorzien is van dit symbool, mag niet met het huisvuil worden afgevoerd. Het apparaat kan gevaarlijke en voor het milieu schadelijke stoffen bevatten. Voer het verpakkingsmateriaal aan het einde van de levensduur gescheiden van ongesorteerd gemeentelijk afval op milieuvriendelijke wijze af in overeenstemming met de op de plaats van gebruik geldende voorschriften. Handelaars in elektrische en elektronische apparatuur en handelaars in levensmiddelen die regelmatig of altijd elektrische en elektronische apparatuur aanbieden, zijn eveneens verplicht om oude elektrische en elektronische apparatuur terug te nemen. Bij aanschaf van een nieuw apparaat moet de handelaar op verzoek van de consument een oud apparaat van hetzelfde type overeenkomstig de oud-tegen-nieuw-regeling ("1:1") gratis terugnemen. Ook zonder nieuw-aanschaf zijn handelaars verplicht om op verzoek van de consument tot drie oude apparaten (max. randlengte 25 cm) gratis terug te nemen. Bij u in de buurt zijn er gratis inleverpunten voor oude elektrische apparatuur en wellicht andere inleverpunten voor het hergebruik van apparaten. De adressen hiervan zijn verkrijgbaar bij uw gemeente. Oude apparaten uit particuliere huishoudens die als pakketpost verstuurd kunnen worden, kunnen eveneens worden teruggegeven. Hiervoor stellen we u een gratis retouretiket ter beschikking dat u via service@zooplus.com kunt aanvragen. Let er daarbij op dat het pakje correct verpakt is om beschadiging zoveel mogelijk te vermijden en mechanische vervorming of beschadiging uit te sluiten. Houd er ook rekening mee dat u ervoor verantwoordelijk bent om alle persoonlijke gegevens op het apparaat te wissen alvorens het in te leveren.

85mm

ES Eliminar el embalaje y el aparato

Elimine el producto conforme a las disposiciones vigentes en su país. Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con este símbolo no se deben eliminar con los residuos domésticos. El aparato puede contener sustancias peligrosas y contaminantes del medio ambiente. Elimine el material de embalaje al final de su vida útil por separado de los residuos urbanos sin clasificar, respetando el medio ambiente y de conformidad con las disposiciones vigentes en el lugar de uso. Los comerciantes de aparatos eléctricos y electrónicos, así como los comerciantes de alimentos que ofrecen aparatos eléctricos y electrónicos de forma regular o permanente, también están obligados a aceptar gratuitamente la devolución de dichos aparatos. Al adquirir un aparato nuevo, el comerciante deberá aceptar gratuitamente, a petición del consumidor final, un aparato usado del mismo tipo conforme a la regla de «viejo por nuevo» (1:1). Incluso sin ninguna nueva adquisición, los comerciantes están obligados a aceptar gratuitamente, a petición del consumidor final, hasta tres aparatos usados (máx. longitud lateral de 25 cm). En la cercanía existen puntos de recogida gratuitos de residuos de aparatos eléctricos y, dado el caso, otros puntos de recogida para la recuperación de aparatos. Las direcciones están disponibles en el ayuntamiento o la administración municipal. También es posible devolver aparatos usados de hogares particulares que se pueden enviar como paquete postal. A tal fin, le facilitamos una etiqueta de devolución gratuita que puede solicitar mediante service@zooplus.com. Preste atención a que el embalaje del envío sea adecuado para evitar en la medida de lo posible que se produzcan daños y excluir la posibilidad de aplastamientos o daños mecánicos. Tenga en cuenta que es su responsabilidad eliminar todos los datos personales del aparato antes de devolverlo.

IT Imballaggio e smaltimento del dispositivo

Smaltire il prodotto in conformità con le disposizioni in vigore nel proprio paese. I dispositivi elettrici ed elettronici contrassegnati con questo simbolo non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti ordinari. Il dispositivo può contenere sostanze pericolose e inquinanti. Smaltire il materiale di imballaggio al termine della durata di vita utile separatamente rispetto ai normali rifiuti urbani indifferenziati, nel rispetto dell'ambiente e in conformità con le disposizioni in vigore nel luogo di utilizzo. I rivenditori di dispositivi elettrici ed elettronici, come anche i distributori di generi alimentari che offrono in modo regolare o continuo dispositivi elettrici ed elettronici, sono allo stesso modo tenuti a ritirare gratuitamente i dispositivi elettrici ed elettronici. Al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo, il rivenditore deve ritirare gratuitamente, su richiesta del consumatore finale, un eventuale dispositivo dello stesso tipo, conformemente alla norma "vecchio in cambio del nuovo" ("1:1"). Anche in caso di assenza di un nuovo acquisto, i rivenditori sono obbligati a ritirare gratuitamente, su richiesta del consumatore finale, fino a tre dispositivi vecchi (lunghezza laterale massima di 25 cm). Sono presenti nella vostra zona centri di raccolta gratuiti per i dispositivi elettronici usati ed eventuali altri centri di raccolta per il riciclaggio dei dispositivi. Gli indirizzi possono essere richiesti alla propria amministrazione cittadina o comunale. Si possono ritirare anche dispositivi vecchi di abitazioni private che possono essere spediti mediante pacco postale. A tale scopo mettiamo a disposizione un'etichetta gratuita per la restituzione, che può essere richiesta all'indirizzo e-mail service@zooplus.com. Fare attenzione in tal caso all'imballaggio regolare per la spedizione, in modo da potere evitare più possibile danni ed escludere compressioni o altri danni meccanici. Si prega di considerare che è propria responsabilità cancellare tutti i dati personali presenti sul dispositivo prima di restituirlo.

142mm

PL Usuwanie opakowania i urządzenia

Produkt należy zutylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać razem z odpadami z gospodarstw domowych. To urządzenie może zawierać substancje niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska. Po zakończeniu użytkowania materiały opakowaniowe należy usunąć oddzielnie od zmieszanych odpadów komunalnych w sposób przyjazny dla środowiska zgodnie z przepisami obowiązującymi w miejscu użytkowania. Sprzedawcy urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz sprzedawcy artykułów spożywczych posiadający regulaminie lub stałe w sprzedaży urządzenia elektryczne i elektroniczne, są również zobowiązani do bezpłatnego odbioru starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przy zakupie nowego urządzenia sprzedawca na życzenie użytkownika końcowego musi odebrać bezpłatnie stare urządzenia tego samego typu zgodnie z zasadą stare za nowe („1:1”). Również bez zakupu nowego urządzenia sprzedawcy są zobowiązani na życzenie użytkownika końcowego do bezpłatnego odbioru do trzech starych urządzeń (o maks. długości boku 25 cm). W Państwa okolicy znajdują się punkty bezpłatnej zbiórki elektroodpadów oraz punkty zbiórki urządzeń nadających się do recyklingu. Ich adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy. Stare urządzenia z gospodarstw domowych można zwrócić również wysyłając je paczką pocztową. W tym celu pod adresem service@zooplus.com można poprosić o bezpłatną etykietę zwrotną. Należy zadbać o prawidłowe opakowanie wysyłkowe, aby możliwe jak najlepiej zapobiec uszkodzeniu i wykluczyć zgniecenie lub uszkodzenie mechaniczne. Należy pamiętać o usunięciu wszystkich danych osobowych z urządzenia przed jego zwrotem.

CS Likvidace obalu a spotřebiče

Výrobek zlikvidujte v souladu s platnými předpisy ve Vaší zemi. Elektrická a elektronická zařízení označená tímto symbolem se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Přístroj může obsahovat nebezpečné látky a látky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí. Po skončení životnosti zlikvidujte obaly ekologicky odděleně od domovního odpadu v souladu s pravidly platnými v místě použití. Prodejci elektrických a elektronických spotřebičů a prodejci potravin, kteří nabízejí pravidelně nebo trvale elektrické a elektronické přístroje, mají také povinnost bezplatně přijímat vysloužilé elektrické a elektronické spotřebiče. Při nákupu nového přístroje musí prodejce v případě požadavku koncového spotřebitele bezplatně převzít starý přístroj stejného typu podle pravidla starý za nový („1:1“). I v případě, že nejde o nákup nového přístroje, je prodejce povinen na přání koncového spotřebitele bezplatně převzít až tři staré přístroje (max. délka strany 25 cm). Ve vašem okolí se nachází bezplatná sběrná místa pro elektrické spotřebiče a případně další sběrná místa pro recyklaci přístrojů. Adresu Vám sdělí městský nebo obecní úřad. Staré přístroje ze soukromých domácností, které lze zaslat poštou, je také možná vrátit. Za tímto účelem Vám bezplatně poskytneme štítek pro zaslání, který si můžete vyžádat na adrese service@zooplus.com. Dbejte prosím na správné zabalení záslky, aby se co možná nejlépe předešlo případným poškozením a vyloučil mechanický náraz resp. poškození. Upozorňujeme, že sami zodpovídáte za to, aby byly veškeré osobní údaje před vrácením přístroje vymazány.

85mm

HU Csomagolás és a készülék ártalmatlanítása

A terméket az Ön országára vonatkozó hatályos előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Az ezzel a szimbólummal jelzett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladéka dobni. A készülék veszélyes és a környezetre ártalmas anyagokat tartalmazhat. A felhasználás helyére vonatkozó, hatályos előírásoknak megfelelően, a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítve, környezetbarát módon ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot. Az elektromos és elektronikus készülékek kereskedőinek, vagy akár a rendszeresen elektromos és elektronikus készülékeket árusító élelmiszerkereskedőknek is ingyenesen vissza kell venniük a hulladékká vált elektromos és elektronikus készülékeket. Új készülék vásárlása esetén, „a régít az új ellenében” szabály („1:1”) szabály alapján a kereskedő köteles az újjal azonos típusú régi készüléket visszavenni az ezt kérő végfelhasználótól. A kereskedő új készülék vásárlása nélkül is köteles legfeljebb három hulladékká vált készülék (max. 25 cm oldalhosszúság) ingyenes visszavételére, ha ezt a végfelhasználó kéri. Az Ön közelében ingyenes elektromos hulladék gyűjtőpontok, valamint a készülékek újrahasznosítására szolgáló további gyűjtőhelyek működnek. Címüket az illetékes városi vagy községi önkormányzattól kapja meg. Vissza lehet adni a postai csomagban visszaküldhető, magánháztartásban használt elektronikai hulladékokat is. Ehhez ingyenes visszaküldési címkét biztosítunk, amit a service@zooplus.com címen igényelhet meg. Ügyeljen a megfelelő szállítási csomagolásra, amelynek segítségével a lehető legkisebbre csökkenthető a sérülés veszélye, és kizárható a fizikai összenyomódás vagy a sérülés. Ne felejtse el, hogy Ön felel azért, hogy visszaadás előtt minden személyes adatot letöröljön a készülékről.

SV Bortskaffa apparat och batterier

Bortskaffa produkten enligt gällande föreskrifter i ditt land. Elektriska och elektroniska apparater som är markerade med denna symbol fr inte bortskaffas i hushållssoporna. Apparaten kan innehålla farliga och miljöskadliga ämnen. Bortskaffa förpackningsmaterialet vid slutet av livslängden separerat från osorterat kommunalavfall på miljövänligt sätt enligt gällande föreskrifter på plats. Handlar av elektriska och elektroniska apparater samt handlare av livsmedel som regelbundet eller ständigt erbjuder elektriska och elektroniska apparater är också förpliktade att ta emot gamla elektriska och elektroniska apparater kostnadsfritt. Vid köp av en ny apparat måste handlaren på slutförbrukarens begäran kostnadsfritt ta emot en gammal apparat av samma typ enligt regeln gammal-mot-ny („1:1”). Även utan ett nytt köp är handlaren förpliktad att på slutförbrukarens begäran ta emot upp till tre gamla apparater (max. sidolängd 25 cm) kostnadsfritt. I din närhet finns det kostnadsfria insamlingsplatser för gamla elektriska apparater och även återvinningscentraler för återanvändning av apparater. Du får adresserna av din stads- eller kommunförvaltning. Gamla apparater ur privata hushåll som kan skickas med paketpost får också lämnas tillbaka. I detta fall tillhandahåller vi en kostnadsfri returetikett som du kan beställa från service@zooplus.com. Beakta här en korrekt fraktförpackning så att skador undviks om möjligt och ett mekaniskt fel eller skador kan uteslutas. Observera att det är ditt ansvar att ta bort alla personliga data från apparaten.

142mm

DA Bortskaffelse af apparatet og batterierne

Bortskaf produktet i overensstemmelse med de forskrifter, der er gældende i dit land. Elektriske og elektroniske apparater, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Apparatet kan indeholde farlige og miljøskadelige stoffer. Bortskaf emballagen adskilt fra usorteret kommunalt affald, når apparatet er udtjent, på en miljøvenlig måde i overensstemmelse med de forskrifter, der er gældende på det sted, hvor apparatet anvendes. Forhandlere af elektrisk og elektronisk udstyr og forhandlere af levnedsmidler, der regelmæssigt eller konstant tilbyder elektrisk og elektronisk udstyr, er også forpligtet til gratis at tage gammelt elektrisk og elektronisk udstyr retur. Ved køb af et nyt apparat skal forhandleren efter slutforbrugers ønske gratis tage et gammelt apparat af samme type retur i overensstemmelse med gammelt for nyt-reglen ("1:1"). Selv uden køb af et nyt apparat er forhandlere efter slutforbrugers ønske forpligtet til gratis at tage op til tre gamle apparater (maks. sidelængde på 25 cm) retur. Der findes steder i nærheden af dig, der gratis indsamler gammelt elektrisk udstyr, og eventuelt andre indsamlingssteder til genbrug af apparater. Du kan få adresserne hos din kommune. Gamle apparater fra private husholdninger, der kan sendes som pakkepost, kan også returneres. Til dette formål stiller vi en gratis returlabel til rådighed, som du kan anmode om via service@zooplus.com. Sørg samtidig for at emballere forsendelsen korrekt, så skader så vidt muligt undgås, og en mekanisk sammentrykning eller beskadigelse kan undvikkes. Husk, at det er dit ansvar at slette alle persondata på apparatet for retureringen.

SK Likvidácia zariadenia a batérií

Výrobok zlikvidujte v súlade s predpismi platnými vo Vašej krajine. Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať s domovým odpadom. Zariadenie môže obsahovať nebezpečné a ekologicky škodlivé látky. Obalový materiál na konci životnosti zlikvidujte oddelene od netriedeného komunálneho odpadu ekologickým spôsobom v súlade s predpismi platnými na mieste použitia. Predajcovia elektrických a elektronických zariadení, ako aj predajcovia potravín, ktorí pravidelne alebo neustále ponúkajú elektrické a elektronické zariadenia sú tiež povinní bezplatne prevziať staré elektrické a elektronické zariadenia. Pri kúpe nového zariadenia musí predajca na želanie koncového spotrebiteľa bezplatne prevziať staré zariadenie rovnakého typu podľa pravidla „starý za nový“ („1:1“). Aj bez kúpy nového zariadenia sú predajcovia povinní, na želanie zákazníka prevziať bezplatne až tri staré zariadenia (max. bočná dĺžka 25 cm). V blízkosti Vášho bydliska sa nachádzajú bezplatné zberné strediská pre odpad z elektrických a elektronických zariadení, prípadne ďalšie zberné strediská pre opätovné využitie zariadení. Adresy si môžete zistiť u mestskej alebo obecnej samosprávy. Tiež je možné odovzdať staré zariadenia z domácností, ktoré je možné odoslať poštou vo forme balíka. Na tento účel Vám poskytneme bezplatnú etiketu na odoslanie, ktorú si môžete vyžiadať na adrese service@zooplus.com. Dbajte pritom na riadny obal, aby sa do maximálnej možnej miery zabránilo poškodeniam a vylúčil sa mechanický náraz alebo poškodenie. Majte na pamäti, že ste zodpovední za to, aby ste pred vrátením zo zariadenia vymazali všetky osobné údaje.

85mm

kooa
THE PET CARE LINE

zooplus SE | Sonnenstraße 15 | 80331 München |
Germany | www.zooplus.com | service@zooplus.com
For GB market: zooplus Services Ltd. |
30 St. Giles | Oxford | OX1 3LE | England



Kooa Automatic Air Freshener
LA 492102 PO

